

**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française

**Herausgeber:** Le messager suisse

**Band:** - (1996)

**Heft:** 91

**Rubrik:** Les Suisses dans l'hexagone

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les Suisses dans l'Hexagone

## PETITES ANNONCES

### Ecriture :

Ateliers par correspondance, travaux sur textes, conseils rédactionnels  
Tél, fax : 04 90 76 72 01

### Pour article recherche informations

concernant Georges Courvoisier, joueur de l'Union sportive suisse de Paris dans les années 20-30.

Contacter Jack Stoecklin  
26, route de Blois  
41100 Vendôme  
Tél : 02 54 77 09 18

## Carnet

### Disparition

Nous avons le regret de faire part du décès de Monsieur Horace Hornung, Genevois, ancien Directeur de l'Union Chorale Suisse de Paris, survenu le 7 septembre 1996. Un service funèbre a été célébré le 16 septembre en l'église de l'Oratoire du Louvre. Pendant de très nombreuses années, Horace Hornung a dirigé la maîtrise de l'Oratoire du Louvre dont il était également l'organiste titulaire. A d'autres et nombreux titres, il jouait un rôle éminent dans les milieux musicaux parisiens.

## Suisses du Calvados

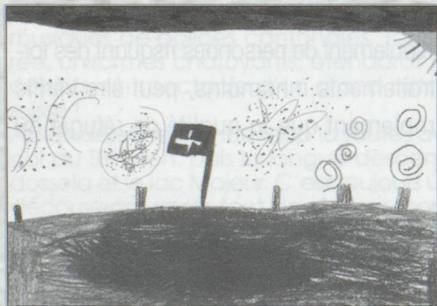
Toujours fidèle à l'appel de Mme Wanda Maréchal-Giorgetti, les Suisses du Calvados ont passé un agréable après-midi, fin septembre, dans une ferme du Bessin. Ils ont eu le plaisir de rencontrer, à cette occasion, leur compatriote, M. Michel Dubois, directeur de la Comédie de Caen depuis 24 ans, qui quitte la Normandie pour prendre une autre direction, celle du centre dramatique de Besançon. Salué par tout son public, Michel Dubois avait fait la semaine précédente ses adieux à la métropole normande, en passant le flambeau à ses successeurs, toute la troupe et les collaborateurs du Théâtre étant sur scène.

Quatre vingt deux créations, trois cent soixante quatorze spectacles différents, quatre mille deux cent soixante sept représentations et un million cent trente trois mille quarante cinq spectateurs, n'est-ce pas un bilan étonnant ?

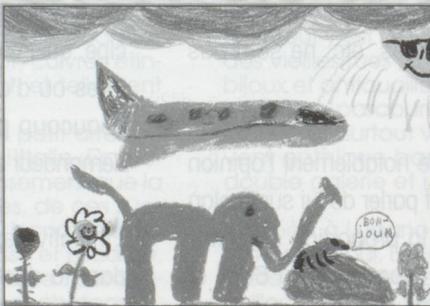
## RÉSULTATS DU CONCOURS DE DESSIN 96

### Artistes en herbe

Lors de la « fête du 1<sup>er</sup> août » qui s'est déroulée le 15 juin à la Maison Suisse de Retraite quelques petites têtes blondes âgées de 4 à 12 ans ont laissé courir crayons de couleur, feutres ou pastels sur le papier blanc. Nous reproduisons ci-après l'imaginaire coloré des heureux lauréats du concours de dessin 96, choisi parmi un ensemble pictural aux œuvres toutes plus charmantes les unes que les autres. Chaque gagnant recevra une surprise par voie postale.



(1<sup>er</sup> prix - 2-6 ans)  
Marjolaine GREZ



(1<sup>er</sup> prix - 6-9 ans)  
Daniel HUNKELER



(2<sup>me</sup> prix - 6-9 ans)  
Stéphanie MEKRI



(1<sup>er</sup> prix - 10-12 ans)  
Harmony GREZ



(2<sup>me</sup> prix - 10-12 ans)  
Marie NUSSBAUMER

## Chronique en petites lignes des Suisses qui se sont illustrés en France

« Ils cherchaient fortune autour du Chat noir, au clair de la lune à Montmartre, le soir ». Qui ne connaît ce refrain, qui n'a imaginé le cabaret où Rodolphe Salis, tonitruant, invectivait le beau monde, les politiques et les touristes qui faisaient sa gloire. Rodolphe Salis (il avait abandonné la particule) était un authentique descendant -Suisse de la deuxième génération émigrée en France- de l'illustre famille du val Brégaliac. Son père avait fait fortune dans le commerce des nouveautés à Chatellerault. On choisit le Berry ou autre chose. Laissant son père à ses calicots, Rodolphe (von) Salis ouvre un beuglant sur la Butte et sa verve et son impertinence aidant, y attire toutes les cocottes de l'époque, entraînées par Toulouse-Lautrec qui y avait absinthe ouverte. Salis en bon Suisse, gagna beaucoup d'argent à cette industrie. On aimait s'encaniller et entendre ce que l'on osait pas dire soi-même. Son ami lausannois, Théophile Alexandre Steinlen, lui fit une affiche aussi célèbre que celles du comte précité. Salis inventa même les premières tournées de Province pour les cabarets mais il mourut sur la route, comme les héros du voyage, à peine seize ans après avoir ouvert son estaminet. Ces seize ans avaient fait de lui une légende. Qui sait encore qu'elle était grisonne ?

P.S. : Qui connaît un Mr. Salis qui retape et fait voler des vieux coucous du côté de Reims ou de Compiègne ? Peut-être un autre grison, le patronyme n'étant pas très répandu en France.

### Maison Suisse de Retraite

23, avenue Jean-Jaurès - 92130 Issy-les-Moulineaux

#### Etablissement pour personnes du 3<sup>ème</sup> âge

- Priorité aux Suisses et Doubles-Nationaux
- Accueil personnalisé
- Pension complète - prix modérés
- Studios ou appartements deux pièces pour couple avec kitchenette et sanitaire
- Assistance médicale et soins

- Salon de coiffure
- Animations
- Espaces de détente
- Grand jardin
- Liaison avec l'Hôpital Suisse mitoyen
- Suivi Sécurité Sociale et Mutualistes
- Métro à 100 m ; station « Mairie d'Issy »

#### Renseignements et inscriptions :

**Monsieur André GRASSET, Directeur**

23, avenue Jean-Jaurès - 92130 Issy-les-Moulineaux

Tél. : 46 42 21 41

**Le soussigné autorise la Maison Suisse de Retraite à Issy-les-Moulineaux à l'inscrire sur la liste des :**

- Membres à cotisation annuelle de 100 F par personne  
 Membres à cotisation unique pour 10 ans de 1 000 F au minimum

Nom/Prénom : .....

Adresse : .....

Date/Signature

PUBLICITÉ

## Une Association est née

Début août est née « Suisse Avenir ». Association multilingue dont la vocation est d'informer, débattre, échanger, rencontrer, voyager et même fêtoyer. Bref une association ouverte à tout Suisse ou originaire de Suisse désireux d'aller plus avant et de partager un patrimoine helvétique.

Le bureau domicilié, 10, rue des Messageries Paris 75010, est composé de six membres :

**Président,**

Jean-Pierre Bonneteau ;

**Vice-Présidente,**

Catherine Houlmann ;

**Secrétaire Générale,**

Isabelle Montel ;

**Secrétaire Général Adjoint,**

Hervé Bolli ;

**Trésorier,**

Guy Aubert ;

**Trésorière Adjointe,**

Agnès Foscoso.

**SUISSE AVENIR  
SCHWEIZER ZUKUNFT  
SVIZZERA FUTURA  
SVIZZER AVEGNIR**

a été créée symboliquement le 1<sup>er</sup> Août 1996 dans un esprit pluraliste et sans parti pris.

Les quatre composantes culturelles et linguistiques de la Suisse sont représentées.

**CONNAÎTRE LE PASSÉ  
VIVRE LE PRÉSENT  
AGIR POUR L'AVENIR**

**FÊTONS ENSEMBLE  
ST-NICOLAS**

Dans une ambiance conviviale retrouvez toutes les chaleureuses traditions suisses

**SAMEDI 7 DÉCEMBRE 1996  
À 18H00**

**INSCRIPTION AU :  
01 43 57 22 39  
ISABELLE MONTEL**

Fin d'inscription  
20 Novembre 1996

PUBLICITÉ